Aozora Pop
Credits
Scanner Aquantis
chronological
Translater xturntofade,
Ghostcheese
Proofreader Serendigity
Editor Lindsey
QCer StarStorm
ch.3
Enchantment scans
BLUE SKY POP
www.eternal-enchantment.net/scanlation/

ますますヒートアップ
カラー32P
キラキラ笑顔で
みんなに元気をあげたいです！
ステージ3
青空ポップ
小桜池なつみ
★RMC
「姫君のアイコン」が、
大好評発売中だよ！

Steadily heating up!
カラ32 Pages.P
I want to share my energy with everyone!
With my bright smile...
Ooyuchi Natsumi
ステージ3
Aozora
青空
APOP!
A Radical Model's Pure Road
"Ribbon Comics "Himegimi no Icon" is a bestseller!

青空ポップってこんなお話☆

★中学3年生の織花の夢は、ママみたいなモデルになること！　でもお父さんと、妻多に反対されています。

★ファッション誌「ラブポップ」の読者モデルオーディションに合格した織花は、初撮影にのぞみます。が、織花はうまくポーズをとれません！　でも妻多、エル、理子のモデルにかける想いを知り、勇気が出た織花は、モデルの仕事をやりきるのです！

★遥斗は、妻多が織花を構って、写真コンテストで賞をとった記事を見つけます。そして織花に「この賞と、妻多が反対してる理由には何か関係が？」とつめよりますが…？

織花の両親

香月綺蓮
モデルをしていたが、事故でヒザを痛める。

香月舞
カメラマンとして織花を大切に育てている。

織花の周辺

矢野美都
「ラブポップ」の読者カリスマモデル。気さくな1年生。

呂崎妻多
高校時代に写真コンテストで賞をとった、「ラブポップ」No.1カメラマンの父。

矢野遥斗
女の子に、超人気の男性モデル美都の弟で、中学2年生。

香月織花
お母さんのようなモデルをめざしている元気な女の子。妻多の娘なし。

エル（16）
読者モデル。ハーフ。オシャレ番長の姉。

理子（14）
読者モデル。美少女。

BLURTING OUT
BUT!
PLEASE DON'T TELL KANA-CHAN THAT YOU KNOW ABOUT THIS PICTURE!
PLEASE!
Digital Photo
—
YES ..
IT DOES...
NERVOUS
FLUSTERED
WHAT STUPID FRANK-NESS
.....
WHY NOT?

BECAUSE
TO KANA-CHAN,
IT'S SOME-THING THAT HE DOESN'T WANT TO REMEMBER...
"Don't ever take any more photos of Orika, ever!"
Relieved
SIGH
I UNDERSTAND.
IN THAT CASE...

Covers
SHHHH!
AKANE-CHAN, YOU'RE TOO LOUD!
YOU HAVE A DATE WITH YANO HARUTO FOR AN ENTIRE DAY?!!
I get it, so could I get you move your hand.
AND IT'S NOT A DATE!
IT'S A PHOTO SHOOT FOR THIS PAGE'S PLAN!
It's a Date Itinerary
Uh... kay.
"Please be her replacement."
I'll convince the Editor-in-Chief for you.
"It's about the exclusive model, Morizaki Mimi. I'll be partnering with her next, but.. I'm bad at handling her type."
Haruto-kun! <3

最新刊
PMC
大好評発売中!!
悪と勇気のエナジースター★
姫君のアイコン
小桜池なつみ
陸上部エースの亜依ちゃんは、ある日、陸上特待生・楓理が転入してきて二人は陸上勝負をすることになるが!?
〈好評既刊〉
あなたへの月
PMCの新刊は、毎月15日頃に発売されます!!

OKAY!
Day of photo-shoot
Wow!!!
YOU'RE SO CUTE!!
HOW IS IT?
ARE YOU DONE CHANGING YET?
CURTAIN-OPENING
YEP!
IT FITS YOUR IMAGE PERFECTLY!
ORIKA-CHAN

Exhausted...
IT'S FINE.
YOU LOOK CUTE
IS THERE ANYTHING THAT DOESN'T FIT?
WHEN THE STYLIST, TAKAI-SAN, HEARD THAT ORIKA-CHAN WAS GOING TO BE THE MODEL INSTEAD...
SHE STAYED UP ALL NIGHT, RUNNING AROUND LOOKING FOR CLOTHES FOR YOU.
SHE WANTED TO CHOOSE SOMETHING THAT WOULD SUIT YOU
!!
THANK YOU VERY MUCH!
UH, UM...
THE SHOES FEEL A BIT TIGHT...
HUH?!
IT'S THE WRONG SIZE?!
WHAT SHOULD WE DO?! I DON'T THINK WE HAVE ANY OTHER PAIRS PREPARED...
ALL THE OTHERS ARE IN BAD CONDITION
!!!
AH!
THEN... ORIKA-CHAN'S OWN SHOES MIGHT...

Pat
DON'T OVERDO IT, ALL RIGHT?
I'LL TRY MY BEST DURING THE PHOTO SHOOT!
I CAN WALK FINE, THOUGH!
WHY DID THEY SUDDENLY DECIDE TO USE YOU IN THIS SHOOT?
MIYAZAKI-SAN!
KANA-CHA-
NO, I mean

りぼん
表紙・吉井まゆ
9月新学期超特大号
★特別定価450円(税込み)★
8月3日(木)発売
りぼんホームページ「りぼんわくわくステーション」
アドレス→http://ribon.shueisha.co.jp
大ヒードれんさい!
32P ラブ・ベリッシュ!? 春田なな
32P ロッキン☆ヘブン 酒井まゆ
32P 種村有菜
32P 槇ようこ
31P 持田あき
31P 小椋池なつみ
31P 大岡さおり
31P 藤原ゆか
ハッピー!ショートにギャク

Ahaha!
IT'S THE OPPOSITE
HARUTO-KUN LIKES HIM ENOUGH TO REQUEST HIM TO BE THE PHOTOGRAPHER, AT LEAST
THEY DON'T GET ALONG WITH EACH OTHER?
THOSE TWO?
WOAH!
YOU OKAY?
YES
Sorry
I see...
WE'LL BEGIN THE SHOOT NOW, SO
PLEASE WALK WHILE YOU CHAT WITH EACH OTHER
YES
KANA-CHAN IS SO POPULAR
IT'S HARD TO WALK IN SHOES YOU'RE NOT USED TO
BUT...
And it hurts since I had to force my foot in

Glare
WE'RE WEARING WINTER CLOTHES EVEN THOUGH IT'S THE MIDDLE OF SUMMER...
YEAH.
THE CLOTHING FOR PHOTO SHOOTS TEND TO BE AGAINST THE SEASON
It's the way the magazine's schedule works.
YOU'LL BE WEARING REALLY THIN CLOTHES IN THE WINTER, TOO.
YOU'D BETTER BE PREPARED FOR THAT.
Quack
Quack
Quack
Wuwww? It's coooooold.
COME TO THINK OF IT MOM WAS ALSO
Cuck
Do your best!
STING
WHAT'S WRONG?
OH.
N...W.
I can't complain so readily
IT'S NOTHING.

CLICK
CLICK
This is a once-in-a-lifetime chance, after all.
I have to do my best
LET'S TAKE A SHORT BREAK
OK
THE WEATHER IS REALLY NICE TODAY, ISN'T IT?
Do you know what temperature it is?
It's 36°C (97°F)
DON'T YOU THINK IT'S HOT?
Wow.
HARSH, EVEN IF YOU'RE JUST STEPPING OUTSIDE FOR A BIT.

Mom...
I think it's starting to swell
NOT TO MENTION
MY FOOT HURTS LIKE CRAZY
Ache
Ache
ICE PAD
ICE PILLOW
Cool
OH NO
IT'S SO HOT THAT I'M STARTING TO SPACE OUT
YOU KNOW, ORIKA...
MODELS AREN'T THE MAIN CHARACTERS.
THE CLOTHES ARE
We're starting up again in ten minutes!
THIS HAT'S A LOT CUTER THAN THE ONE YOU'RE WEARING.
WEAR THIS INSTEAD.
ORIKA...

Staring Andy
FROM THE HAT TO THE SHOES...
EVERY SINGLE PIECE IS PART OF A MASTER-PIECE
MY JOB IS TO SHOW PEOPLE THE APPEAL OF THE CLOTHING
THAT THE STYLIST TRIED SO HARD TO COORDINATE
GRITS
WE'RE RESUMING THE PHOTO SHOOT NOW
PUTS ON
OK
COME HERE FOR A SEC.
HUH?

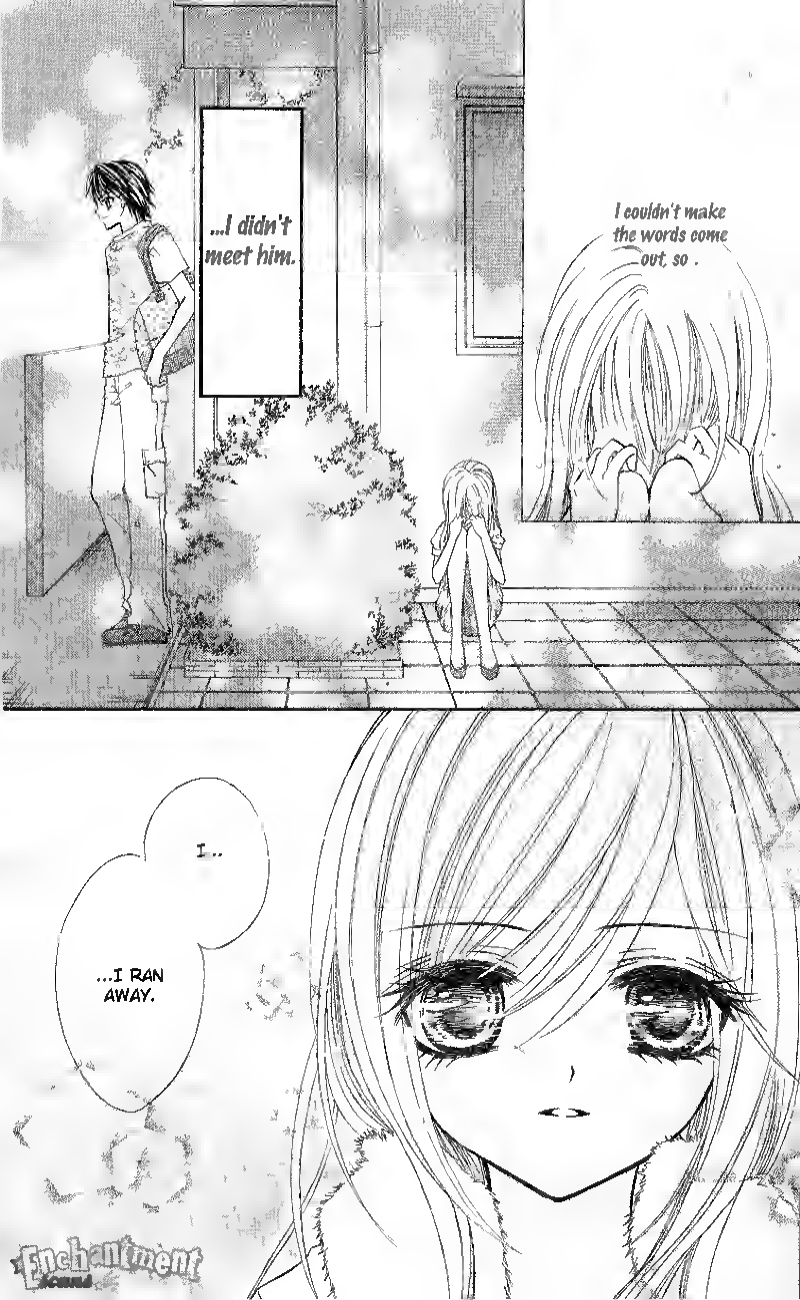
Hm? Where did the two of them go?
BUT ALL WE HAVE LEFT AFTER THIS ARE JUST A FEW MORE SHOTS AT THE CAFE
JUST AS I THOUGHT.
THIS IS IMPOSSIBLE
HARUTO-KUN
Looks around
WELL, LET'S GO TELL THE STAFF FIRST.
NO!
PLEASE!
LET ME FINISH THE PHOTO SHOOT.

...
WHY?
..DO YOU INSIST ON GOING ON WITH THIS?
HARUTO-KUN..
YOU KNOW ABOUT THAT PHOTO, RIGHT?
YEAH.
KANA-CHAN USED TO BE. .
MY FATHER'S ASSISTANT. MY FATHER WAS ALSO A PHOTOGRAPHER

EVER SINCE A LONG TIME AGO, KANA-CHAN LOVED TAKING PHOTOS.
AND HE USED TO TAKE LOTS OF PHOTOS OF ME.
BUT WHEN HE SUBMITTED THAT PICTURE...
...A SCOUT CAME FOR ME
"What do you mean?"
"You don't need me as an assistant anymore?"
"That shot you took allowed me to realize your skill."
"If you want a job, go find one on your own."
Don't ever...
"...take any more photos of Orika again."

MY DAD, WHO WAS AGAINST ME BEING A MODEL...
...GOT MAD
AND KANA-CHAN...
...FOUND ANOTHER JOB
AND STARTED OUT ON HIS OWN
"Kana-chan"
ORIKA.
Hehe
WHAT'S WITH THAT LOOK ON YOUR FACE?
WELL...

On the day that...
I HAD TO CHOOSE TO WALK MY OWN PATH SOONER OR LATER.
THERE'S NO NEED FOR YOU TO WORRY ABOUT ME.
...Kana-chan left...
But...
...I planned on smiling for him as best as I could.
I wanted to...
...happily tell Kana-chan that he'd be able to find a new place.
I wanted to tell him that.


...I didn't meet him.
I couldn't make the words come out, so .
I..
...I RAN AWAY.

WHETHER IT'S THE HEAT,
OR THE PAIN
COMPARED TO THE PAIN I FELT THEN, THIS IS NOTHING
.RUN AWAY ANYMORE
BUT
I WON'T
.DON'T WANT TO
FOLLOW KANA-CHAN LIKE A SHADOW ANYMORE, LIKE I USED TO
I...

I WANT TO WALK BESIDE KANA-CHAN.
I WANT TO BECOME SOMEONE WHO CAN DO THAT.
AH! YOU'RE BOTH HERE!
WE'RE RESUMING THE SHOOT NOW!
OK.
click
click

LAST ONE!
SMILE!
Spaced out
THE PHOTO SHOOT IS NOW OVER.
Good work everyone!

KANA-CHAN
HUH?
ORIKA-CHAN?!
WHAT'S WRONG?!
ARE YOU OK?
STUMBLE
GRAB
HEY
SHOW ME YOUR FOOT.
WHAT FOR?
DID YOU THINK I DIDN'T NOTICE?
UMM
THERE WAS GAUZE AROUND THE SHOE, SO I DON'T THINK THE SHOE IS DAMAGED AT ALL
...
コッコッ

YOU IDIOT!
YOU SHOULD WORRY ABOUT YOURSELF MORE
YOU..
KANA-CHAN..
DID YOU TAKE SOME GOOD PHOTOS?

YEAH
I DID.
Smile
Ehehe!
THAT'S GREAT!

SEE, IT DOES HURT
Haha
KYAAA!
Hehe
IT'S A-OK!
DOES IT HURT?
Thanks
HERE'S THE FIRST AID KIT
YOU SURE?
Spray
IT'S NOT SOMETHING YOU SHOULD BE LAUGHING ABOUT YOU KNOW
At that time...
I couldn't make my legs move.
I would've said something like...
"Don't leave me alone" or "Wait for me."
If I'd opened my mouth...

I would've rather died...
...than say those words.
Someday...
With my own two feet, I'll walk over there.
I'll try my best.
So next time...

Watch me closely, OK?
THEN...
IN THE MEANTIME, I'LL HELP YOU TO THE BUS
UH
OK
GRAB
I'LL TAKE HER
HUH?!
WHAT?!

ACK! CRAP!
THEN...
I'LL LEAVE HER TO YOU.
UH...
SORRY ABOUT THAT.
THE EQUIPMENT.
IT'S OBSTRUCTING THE PEDESTRIANS.
NO, I SHOULD HAVE DONE SOMETHING ABOUT IT EARLIER.
You were my partner after all
WHAT?
SO HARUTO-KUN APOLOGIZES TO PEOPLE, TOO
DON'T SAY SOMETHING SO RUDE WITH SUCH A BRIGHT SMILE
HEHEHE!

ACK!
I'M SORRY.
IT'S FINE.
.....

月刊カワ♡テク おでかけのカワテク♡

あなたをもっと魅力的に見せる、かわいさアップのテクニックをレクチャーするよ☆ 今月はおでかけシーン編！

今回は、この夏あなたがますますかわいく輝ける、小さなテクニックを教えちゃいます。モデルたちのアドバイスを参考に、夏をばっちりエンジョイしてね♥

絵／小俣ゆうみ

「青空ポップ」をもっと楽しんじゃおう♥ ニコポップスクール ステージ3

テク1 ファッション

お天気別に、このコのオススメスタイルを美都がアドバイス！

☀晴れの日

楽しげなワンピース

ボレロで華やぎをオシャレ感アップ

大きめカゴバッグで髪らしく

今年は、ワンピースがマストアイテム。パンツと合わせたり、自分らしく着こなしてね！

モデル／エル

☂雨の日

カチューシャで髪はまとめよう

さわやかボロシャツ

きもガぬれないショートパンツ

傘にも注目のマリン柄を取り入れて♥

晴なら動きやすいスタイルがベスト。スニーカーでスポーティーにまとめてもいいわね！

モデル／理子

テク2 待ち合わせ

人を待つコツが、ステキに見えるテクニックを教えます。まずは約束の5分前に、到着しよう。

青すじをのばして片足を少し前に出すと、立っても座ってもキレイに見えます！ 手は腕組みしたりせず、そろえてね。

テク3 プリクラ

プリクラ撮りが良くなる裏ワザだよ！ 撮影の前にサラッと友達にあることをつけおちゃえ☆

顔の分け目前をカメラの正面にして、あごを引き、上目使いにするとカワイイ。手を顔の前に出すと小顔に見えるよ。

今月のモデルファッション

テーマ キュート系お姉さん

ひらふわワンピはヘビートールタイプを選んで、スタイルよく見せてね。ショート丈のGジャンを合わせて、女の子が着てもカワイイお姉さんスタイルでデートに行こう♪

青空ポップ シャッターチャンス！

みんなからのイラストを紹介！

埼玉県 小林双葉

東京都 神原千帆

兵庫県 廻田栄美

山口県 藤井優美

大分県 野村真衣

イラスト送ってね！

「青空ポップ」のイラストを、はがきに黒のペンで描いて送ってね。毎月20名にミラーつき、特製ポーチをプレゼントするよ♥ 名前や住所を忘れずに書いてね。

あて先

〒119-0161 神田郵便局 気付
美都
「りぼん」青空ポップ」イラスト係

その他の当選者

北海道 福谷優花
岩手県 佐藤美奈
宮城県 高野舞里
埼玉県 井村なつみ
静岡県 永井みのり
愛知県 中川佳穂子
奈良県 藤野千奈美
石川県 永元 希
福井県 中村さおり
三重県 小竹紀理
山口県 高橋万紀子
鳥取県 小山内夏乃

長野県 福内陽衣

熊本県 野村有紀

ENCHANTMENT
http://www.eternal-enchantment.net/scanlation/
scans
ENCHANTMENT
SCANLATIONS
is currently recruiting for
the following positions
• japanese translators
• editors
• quality checkers
If you are interested,
please contact us at
ephemeral.essence@gmail.com

Enchantment Seana
ephemeral seanna@gmail.com
www.eternal-enchantment.net